

Elle chante

Extrait de l'album *Carnet de bord* (2004) de Bernard Lavilliers

Musique de P. Arroyo

Texte de B. Lavilliers

Voix

Dm A/C#

1. Elle chante un peu voi-lée _____ souple comme vent _____
2. chante la terre rouge _____ la sèche la sté-rile

5

Voix

Dm C/E F

— C'est u - ne mé - lo - die _____ sans pa - roles hors du temps
— Elle chante les hommes pros - crits _____ les sans terre dans les villes

9

Voix

F Gm A7 Dm C

— Elle chante les yeux fer - més _____ en flé - chis-sant _____ le cou
— Les jeu - nes filles en noir _____ et tous les en - fants dans les rues

13

Voix

Bb Gm A7 Dm A7

— Plon - gée dans un pa - ys _____ très é - loi - gné _____ de nous
— Les longues an - nées sans pluie _____ et ceux qu'on a ja - mais re - vu _____

17

Voix

Dm Bb A7 Dm Dm

— m'ta can - ta ta pen - sa na nha ter - ra s'm ta ftcha-
— m'ta can - ta ta pen - sa na nha ter - ra s'm ta ftcha-

22

Voix

Bb A7 Dm Al Coda

oie é - p'a nu la ex - dis - tân - cia _____ na -
oie é - p'a nu la ex - dis - tân - cia _____ sa

26

Voix

Gm A7 Dm C Bb

voz di nha so - dade _____ 'm ta la va - nos - hu - ma - ni - dade pâ-

30 Gm A7 Dm A7 Dm

Voix

tu - do so - fre - dor — pa tu do gente qui qu'rê a mor — Mais d'où lui vient

34 E-7b5 A7 Dm Dm

Voix

cette in - fi - nie — dou - ceur — Cette sen - su - a -

38 E-7b5 A7 Dm A/E Dm/F

Voix

- li - té mé - lan - gée de — pu - deur — Ses bel - les mains

42 Gm A7 Dm Bb

Voix

— quand elles se posent sur une é - paule ou sur mon bras — Tout

46 Gm A7 Dm A7 Dm

Voix

se mé - ta - mor - pho - se on ou - blie la mort - on s'en va

2. Elle

50 Gm A7 Dm C Bb

Voix

voix qui é - tait fluide - d'a-bord se brise et se — ren force - elle

54 Gm A7 Dm A7 Dm

Voix

est la vie la mort — la fra - gi - li - té et la force — elle

58 Bb A7 Dm A7 Dm

Voix

est la vie la mort — la fra - gi - li - té et la force —

Elle chante (2004)
Bernard Lavilliers/Cesaria Evora



1. Elle chante un peu voilée souple comme le vent
C'est une mélodie sans paroles hors du temps
Elle chante les yeux fermés en fléchissant le cou
Plongée dans un pays très éloigné de nous

**M'ta canta ta pensa na nha terra
S'um ta ftcha oie, ép'anula esxdistância
Na voz di nha sodade, um ta lava nos humanidade
Pâtudo sofredor patudo gente qui qu'rê amor**

Mais d'où lui vient cette infinie douceur
Cette sensualité mélangée de pudeur
Ses belles mains quand elles se posent
Sur une épaule ou sur mon bras
Tout se métamorphose
On oublie la mort on s'en va

2. Elle chante la terre rouge la sèche la stérile
Elle chante les hommes proscrits les sans terre dans les villes
Les jeunes filles en noir et tous les enfants dans les rues
Les longues années sans pluie et ceux qu'on n'a jamais revus

**M'ta canta ta pensa na nha terra
S'um ta ftcha oie, ép'anula esxdistância
Na voz di nha sodade, um ta lava nos humanidade
Pâtudo sofredor patudo gente qui qu'rê amor**

Mais d'où lui vient cette infinie douceur
Cette sensualité mélangée de pudeur
Ses belles mains quand elles se posent
Sur une épaule ou sur mon bras
Tout se métamorphose
On oublie la mort on s'en va



3. **M'ta canta ta pensa na nha terra
S'um ta ftcha oie, ép'anula exdistância**

Sa voix qui était fluide d'abord se brise et se renforce
Elle est la vie la mort la fragilité et la force
Elle est la vie la mort la fragilité et la force

Elle chante

Extrait de l'album *Carnet de bord* (2004) de Bernard Lavilliers

Musique de P. Arroyo

Texte de B. Lavilliers

Voix

Fm C/E

1. Elle chante un peu voi-lée____ souple comme vent____
2. chante la terre rouge____ la sèche la sté-rile

Voix

5 Fm Eb/G Ab

— C'est u - ne mé - lo - die____ sans pa - roles hors du temps
— Elle chante les hommes pros-crits____ les sans terre dans les villes

Voix

9 Ab Bbm C7 Fm Eb

— Elle chante les yeux fer-més____ en flé - chis-sant____ le cou
— Les jeu - nes filles en noir____ et tous les en - fants dans les rues

Voix

13 Db Bbm C7 Fm C7

— Plon - gée dans un pa - ys____ très é - loi-gné de nous
— Les longues an - nées sans pluie____ et ceux qu'on a ja - mais re-vu —

Voix

17 Fm Db C7 Fm Fm

— m'ta can - ta ta pen - sa na nha ter - ra s'm ta ftcha -
— m'ta can - ta ta pen - sa na nha ter - ra s'm ta ftcha -

Voix

22 Db C7 Fm Al Coda

oie é - p'a nu la ex - dis - tân - cia____ na -
oie é - p'a nu la ex - dis - tân - cia____ sa

Voix

26 Bbm C7 Fm Eb Db

voz di nha so - dade____ 'm ta la va - nos - hu - ma - ni - dade pâ -

30 Bbm C7 Fm C7 Fm

Voix

tu - do so - fre - dor — pa tu do gente qui qu'rê a mor — Mais d'où lui vient

34 G-7b5 C7 Fm Fm

Voix

cette in - fi - nie — dou - ceur — Cette sen - su - a -

38 G-7b5 C7 Fm C/G Fm/Ab

Voix

- li - té mé - lan - gée de — pu - deur — Ses bel - les mains

42 Bbm C7 Fm Db

Voix

— quand elles se posent sur une é - paule ou sur mon bras — Tout

46 Bbm C7 Fm C7 Fm

Voix

se mé - ta - mor - pho - se on ou - blie la mort - on s'en va

2. Elle

50 Bbm C7 Fm Eb Db

Voix

voix qui é - tait fluide - d'a - bord se brise et se — ren force - elle

54 Bbm C7 Fm C7 Fm

Voix

est la vie la mort — la fra - gi - li - té et la force — elle

58 Db C7 Fm C7 Fm

Voix

est la vie la mort — la fra - gi - li - té et la force —